



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V08G2765
 (Fecha) Date 05/06/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)
 ASSEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICION.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AG032A08MAA

(Codigo) 3rd Fig. 5281 F UT WCB, API TRIM No.8 8300000

Description CAST STEEL GLOBE VALVE

(VALVULA GLOBO DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL. (VALVULA SEMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
			1 2
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	1125	1125	815 N A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80 N A

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI) (CVN@)	YIELD (KPSI) 1ST	ELG (%) 2ND	RED (%) 3RD	BHN AVG
BONNET	311564	ASTM A-216/WCB	0.230	0.930	0.004	0.001	0.520	0.160	0.230	0.001	0.000	0.000	0.000	80.31	41.66	25	40	163
BONETE			Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
BODY	WH5203	ASTM A-216/WCB	0.195	0.878	0.023	0.023	0.441	0.030	0.030	0.010	0.020	0.001	0.001	73.08	47.56	26	48	165
CUERPO			Cooled in air.(Coolado en air. (Enf))															
WEDGE DISCO	956-07	ASTM A-276 GR 410	0.107	0.356	0.024	0.004	0.322	0.185	12.870	0.016	0.122	0.000	0.000	85.00	75.00	35	50	179
			Cooled in air.(Coolado en air. (Enf))															

FAC10-21 REV 3*

CERTIFICADO POR: ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY: QUALITY ASSURANCE


 Sandra Ruiz